Redmine - Defect #3922

Bad english arround "Assigned to" text in journal entries

2009-09-25 06:09 - Alex Last

Status:	Closed	**Start date:**	2009-09-25
Priority:	Normal	**Due date:**	
Assignee:	Azamat Hackimov	**% Done:**	0%
Category:	Translations	**Estimated time:**	0.00 hour
Target version:	1.0.1		
Resolution:		**Affected version:**	

Description

when a bug is assigned to somebody, here's what I see in mails:
--
Assigned to set to ....
--

this looks ugly.

Related issues:

Has duplicate Redmine - Defect #5896: "Assigned to" text in issue comments is...	**Closed**	**2010-07-17**

Associated revisions

Revision 3864 - 2010-07-24 12:26 - Azamat Hackimov

Try to resolve bug #3922

History

#1 - 2010-07-11 18:50 - Jean-Baptiste Barth

- Category set to Translations

Any idea to replace that ? Maybe "Assignee set to" ?

#2 - 2010-07-11 18:51 - Alex Last

yes, I think "Assignee set to: <name>" is OK

#3 - 2010-07-16 18:58 - Azamat Hackimov

- Status changed from New to 7

- Assignee set to Azamat Hackimov

This is not easy. Your phrase assembled from **text_journal_set_to:** ({{label}} set to {{value}}) and **field_assigned_to** (Assigned to), where {{label}} replaced with "Assigned to". I can add quotes around {{label}}.

#4 - 2010-07-18 22:19 - Jean-Baptiste Barth

- Subject changed from bad english in the mail notification to Bad english arround "Assigned to" text in journal entries

#5 - 2010-07-24 12:35 - Azamat Hackimov

- Status changed from 7 to Resolved

- Target version set to 1.0.1

Changed in [r3864](#).

#6 - 2010-08-19 06:35 - Eric Davis

- Status changed from Resolved to Closed

Merged to 1.0-stable for release in 1.0.1.

#7 - 2010-09-26 22:36 - Be Fio

I've checked the 1.0.1 release, and this doesn't seem to be fixed in it. :/ :(

#8 - 2011-02-22 21:46 - Jean-Baptiste Barth

Actually it has been merged in 1.1 branch, thanks.